



**RESTITUTION DES DONNÉES DE RÉPARTITION
DES AUTEURS DE TEXTES DE DOUBLAGE
ET DE SOUS-TITRAGE**

Guide d'utilisation

Préambule

Dans votre espace membre sur sacem.fr, vous avez accès à plusieurs services de restitution de vos données de répartition :

- **Consulter mes documents de répartition**, pour télécharger la version PDF de vos documents de répartition (relevés de compte, relevés de droits d'auteur, etc.) ;
- **Mon relevé de compte** vous donne accès à une version dynamique de ce relevé ;
- **La synthèse de vos répartitions** vous permet d'avoir en quelques instants une cartographie des droits qui vous sont répartis ;
- Pour aller plus loin, **la répartition détaillée** vous permet de consulter vos droits œuvre par œuvre, famille par famille, et d'avoir un très grand niveau de détail ;
- **L'historique de vos répartitions** vous permet de suivre l'évolution de vos droits sur 7 années ;
- **Les exports de vos répartitions** vous donnent la possibilité de récupérer vos données de répartition au format CSV (lisible avec Excel) avec un maximum de détail.

À noter : retrouvez un glossaire des données de répartition des œuvres audiovisuelles dans ce tutoriel, [page 38](#).

Connectez-vous à votre espace membre

Connectez-vous à votre espace membre sur createurs-editeurs.sacem.fr

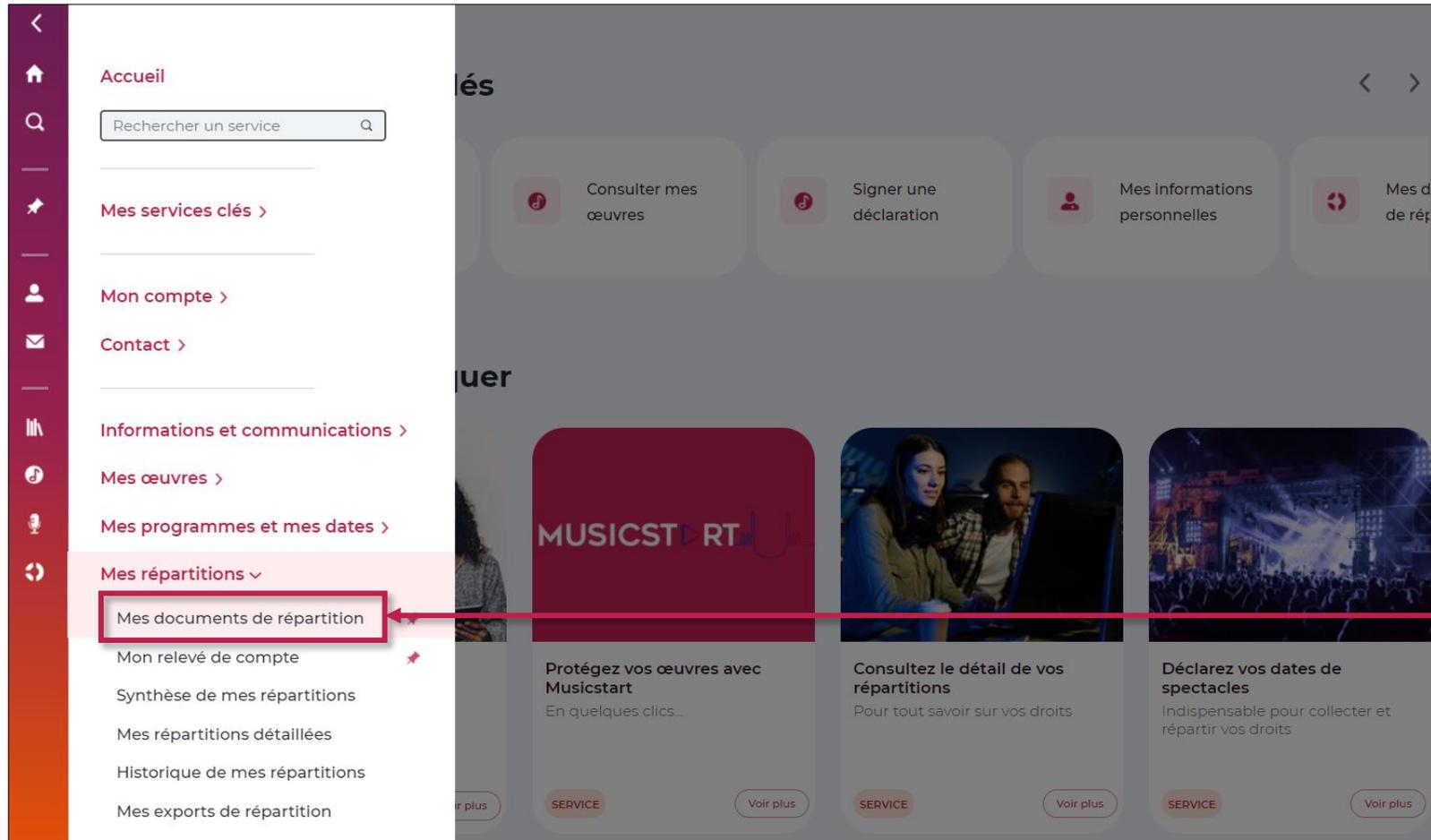
The screenshot shows the top navigation bar of the Sacem website. On the left, it says 'Auteurs compositeurs et éditeurs'. In the center, there are links for 'Devenir membre', 'La communauté Sacem Plus', 'Ressources et documents', 'Notre actualité', and 'Le Regard Sacem'. On the right, there is a button labeled 'ESPACE MEMBRE'. Below the navigation bar, the main content area has a heading 'Rejoignez La Sacem'. On the left side of this area, there is a section titled 'Devenez membre' with a paragraph of text and a button 'COMMENT DEVENIR MEMBRE ?'. On the right side, there is a login box titled 'Vous êtes déjà membre' containing two input fields for 'Identifiant' and 'Code d'accès', a 'SE CONNECTER' button, and a link 'Identifiants oubliés ? >'. At the bottom left of the main content area, there is a link 'Découvrir les services de la Sacem >'. The Sacem logo is visible in the bottom left corner of the overall image.

Sommaire

<u>Consulter mes documents de repartition</u>	5-7
<u>Mon relevé de compte</u>	8-10
<u>Synthèse de mes répartitions</u>	11-14
<u>Mes répartitions détaillées</u>	15-22
<u>Historique de mes répartitions</u>	23-27
<u>Mes exports de répartitions</u>	28-37
<u>Contact</u>	38

**CONSULTER MES
DOCUMENTS DE
RÉPARTITION**

Consulter mes documents de répartition



Déroulez le menu latéral de votre espace membre, puis cliquez sur :

- > **Mes répartitions**
- > **Mes documents de répartition**

Consulter mes documents de répartition

Sur cette page, vous pouvez télécharger au format PDF, par répartition et par compte bénéficiaire :

- **La lettre de la Directrice générale-gérante** qui met en perspective les grandes tendances de la répartition et les enjeux de la Sacem.
- **Des fiches pratiques** sur différents sujets d'actualité.
- **Votre relevé de compte**
- **Votre relevé de droits d'auteur**
- **Les actualités de la répartition**, avec une analyse et des commentaires détaillés sur la répartition.

Mes documents de répartition

Accueil > Mes documents de répartition

↔ RÉPARTITION 5 avr. 2023 - N°662

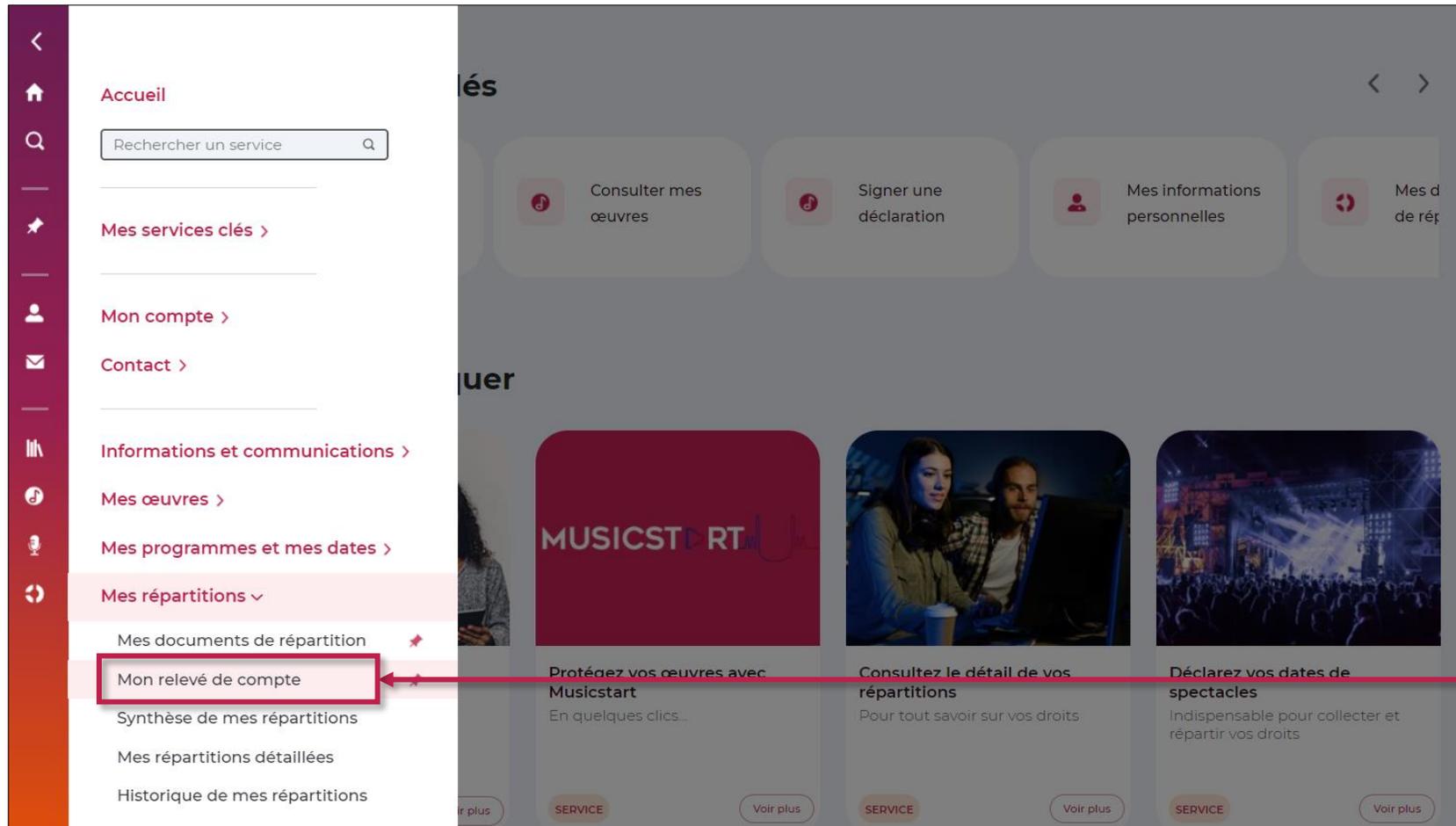
👤 BÉNÉFICIAIRE

Je souhaite continuer de recevoir mes documents de répartition au format papier après janvier 2023, moyennant des frais de gestion de 5€

- Lettre de la Directrice générale-gérante
- Complément à la lettre de la gérante
- Relevé de compte
- Relevé de droits d'auteur
- Actualités de la répartition

MON RELEVÉ DE COMPTE

Mon relevé de compte



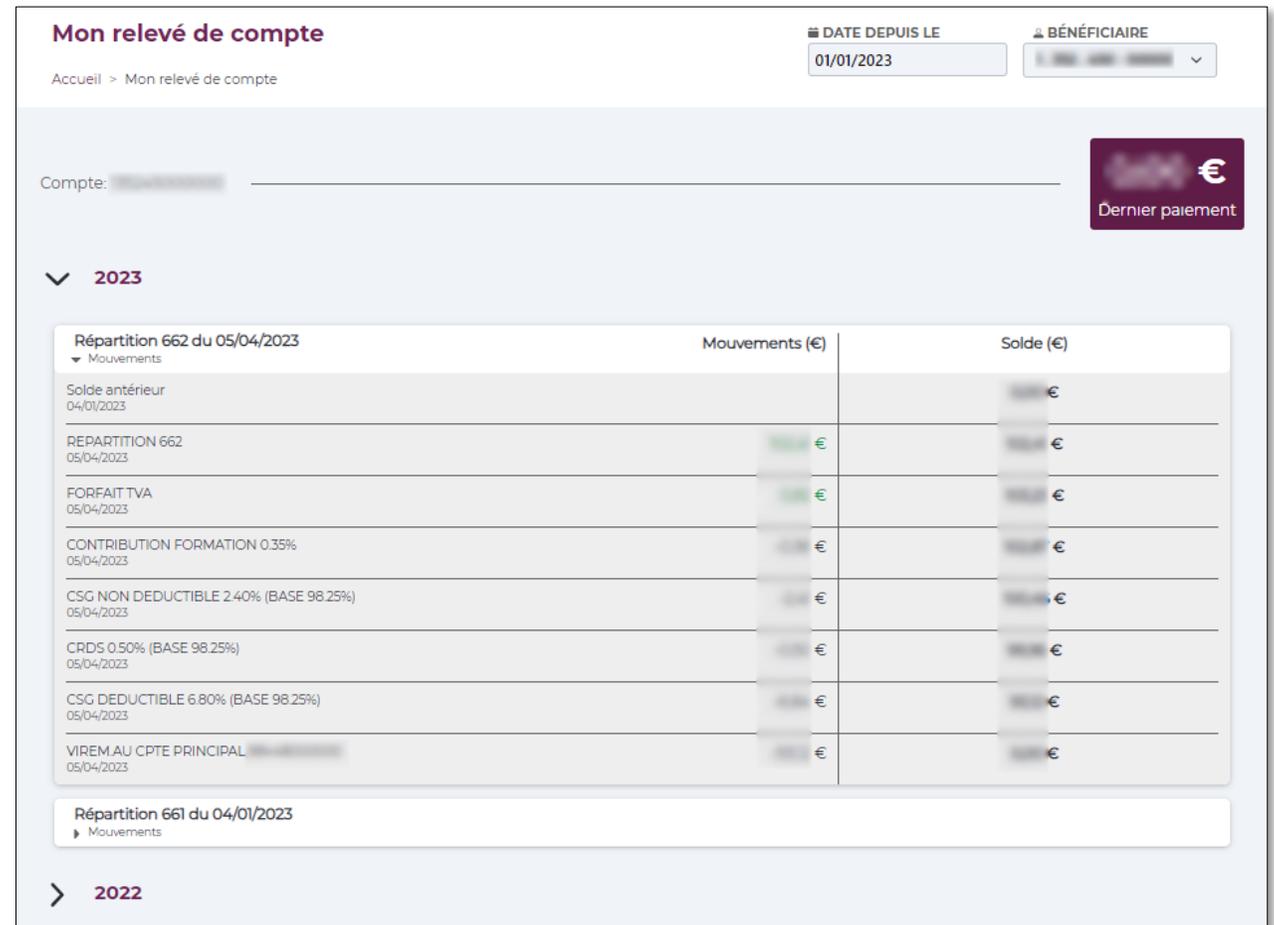
Déroulez le menu latéral de votre espace membre, puis cliquez sur :

- > **Mes répartitions**
- > **Mon relevé de compte**

Mon relevé de compte

Le relevé de compte est le **reflet des écritures comptables effectuées sur votre compte** à J-1 du jour de la consultation. Cette version dynamique de votre relevé de compte se met à jour à chaque mouvement.

Pour chaque répartition, il détaille **l'ensemble des opérations de crédit ou de débit qui sont effectuées sur vos droits répartis** : cotisations sociales obligatoires (Sécurité sociale, retraite...), TVA, éventuels acomptes ou avances, etc., afin d'arriver au montant net à payer qui est **le montant versé sur votre compte bancaire**.



The screenshot shows the 'Mon relevé de compte' interface. At the top, there are filters for 'DATE DEPUIS LE' (01/01/2023) and 'BÉNÉFICIAIRE'. Below, the account number is partially visible, and a 'Dernier paiement' button is shown. The main section is for the year 2023, with a dropdown arrow. A table titled 'Répartition 662 du 05/04/2023' displays movements and balances. The table has two columns: 'Mouvements (€)' and 'Solde (€)'. The rows include 'Solde antérieur', 'REPARTITION 662', 'FORFAIT TVA', 'CONTRIBUTION FORMATION 0.35%', 'CSG NON DEDUCTIBLE 2.40% (BASE 98.25%)', 'CRDS 0.50% (BASE 98.25%)', 'CSG DEDUCTIBLE 6.80% (BASE 98.25%)', and 'VIREM AU CPTÉ PRINCIPAL'. Below the table, there is a section for 'Répartition 661 du 04/01/2023' and a dropdown arrow for the year 2022.

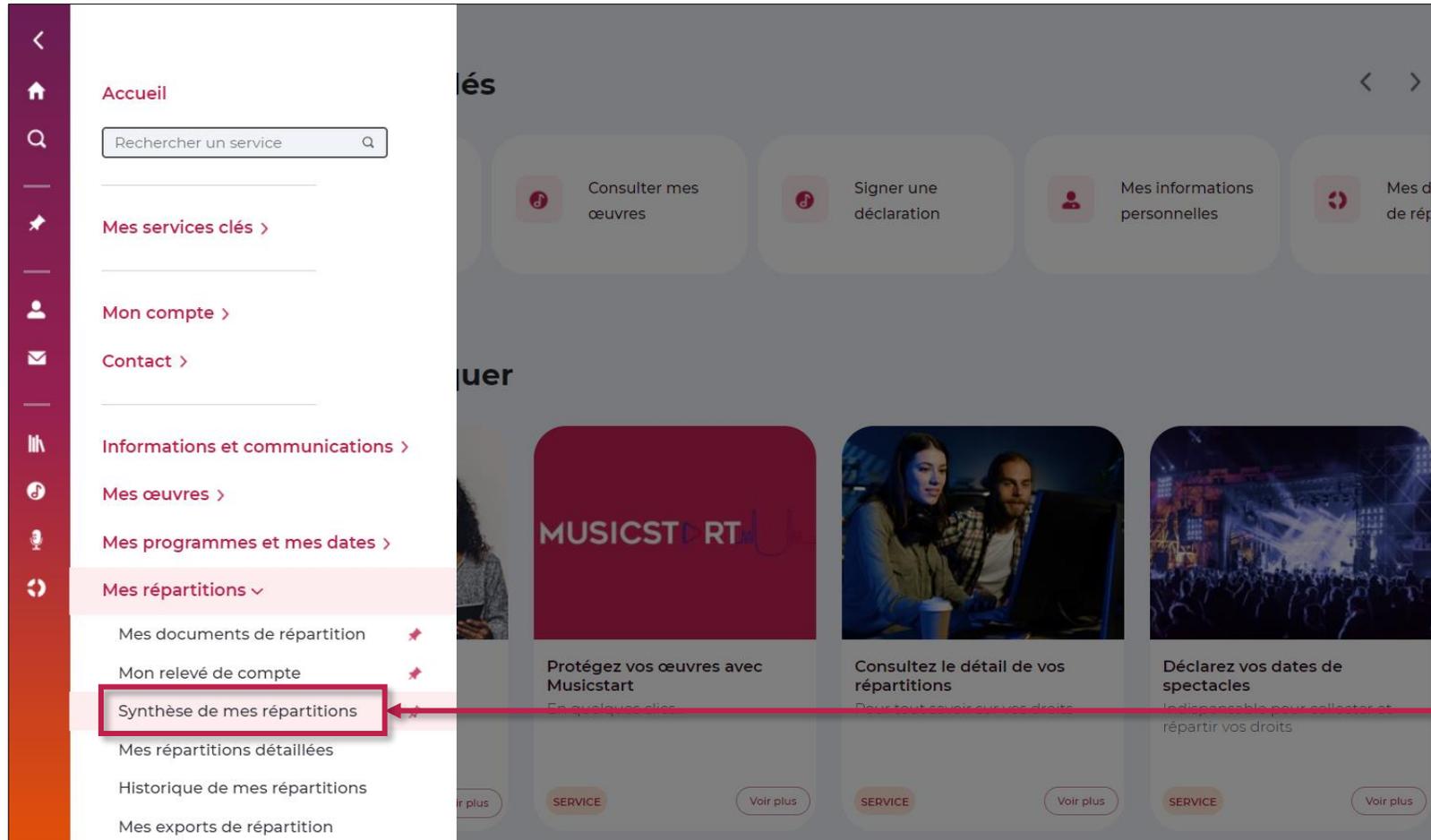
	Mouvements (€)	Solde (€)
Solde antérieur 04/01/2023		€
REPARTITION 662 05/04/2023	€	€
FORFAIT TVA 05/04/2023	€	€
CONTRIBUTION FORMATION 0.35% 05/04/2023	€	€
CSG NON DEDUCTIBLE 2.40% (BASE 98.25%) 05/04/2023	€	€
CRDS 0.50% (BASE 98.25%) 05/04/2023	€	€
CSG DEDUCTIBLE 6.80% (BASE 98.25%) 05/04/2023	€	€
VIREM AU CPTÉ PRINCIPAL 05/04/2023	€	€

À savoir : les cotisations sociales sont prélevées par la Sacem et reversées directement aux différents organismes pour votre compte. La Sacem vous envoie ensuite les attestations d'acquiescement de vos cotisations sociales. Vous n'avez aucune démarche à réaliser.



SYNTHÈSE DE MES RÉPARTITIONS

Synthèse de mes répartitions



Déroulez le menu latéral de votre espace membre, puis cliquez sur :

- > **Mes répartitions**
- > **Synthèse de mes répartitions**

Synthèse de mes répartitions

1 Vous pouvez sélectionner la **répartition** et le **compte** de votre choix.

2 Le **montant total de vos droits répartis** s'affiche (montant avant cotisations et taxes).

3 Différents **rappports** par famille, top 10, listes d'œuvre, utilisateurs... s'affichent.

4 Cliquez sur le bouton « Œuvres audiovisuelles » pour afficher **le top 10 des titres de films et d'épisodes de séries** pour lesquels vous avez écrit les textes de doublage ou de sous-titrage.

The screenshot shows a dashboard titled 'Synthèse de mes répartitions' with the following elements:

- 1** (top right): Navigation for 'RÉPARTITION' (5 oct. 2023 - N°664) and 'BÉNÉFICIAIRE' (Tous).
- 2** (center): 'Montant total de vos droits répartis' displayed as 1 321,26 €.
- 3** (left): 'FAMILLES' section with a table of categories and amounts.
- 4** (center-right): 'TOP 10' section with a toggle for 'Œuvres audiovisuelles' and a list of titles.
- MES LISTES** (right): A section with a 'Liste' button and a value of 504,90 €.
- CINÉMA** (bottom left): A section for 'Centre National du Cinéma' with 100% and 33,78 €.
- ONLINE** (bottom center): A section for streaming services with a bar chart.
- TÉLÉVISION** (bottom right): A section for TV channels with a bar chart.

Famille	Montant	Pourcentage
Online	183,36 €	39,28%
Cinéma	33,78 €	3,9%
Vidéo	32,03 €	19,31%
Copie privée	16,02 €	1,18%
Télévision	8,83 €	0,5%
Autres	7,83 €	0,74%

Rang	Titre	Montant
1	Film test 1	212,84 €
2	Film test 2	178,46 €
3	Film test 3	128,64 €
4	Série test 1	99,50 €
5	Série test 2	95,25 €
6	Série test 3	62,69 €
7	Documentaire test 1	50,85 €
8	Documentaire test 2	48,94 €
9	Emission test 1	37,86 €
10	Emission test 2	34,41 €

Service	Pourcentage	Montant
Netflix	54,87%	859,90 €
Apple TV	20,24%	744,49 €
Disney +	9,73%	280,76 €
OCS	5,14%	203,73 €
Amazon Prime Vidéo	3,01%	6,62 €

Chaîne	Pourcentage	Montant
MyTF1	50,15%	45,47 €
M6	23,58%	21,38 €
6ter	8,53%	7,73 €
TF1	7,03%	6,37 €
TFX	5,06%	4,59 €

Synthèse de mes répartitions

Chaque rapport peut être déplacé en cliquant dessus et en le faisant glisser afin de **personnaliser votre affichage**.

1

En cliquant sur les 3 points, vous ouvrez le **menu du rapport** et vous pouvez le **remplacer** par un autre ou le **supprimer**.

Les icônes à droite de l'écran vous permettent :

2

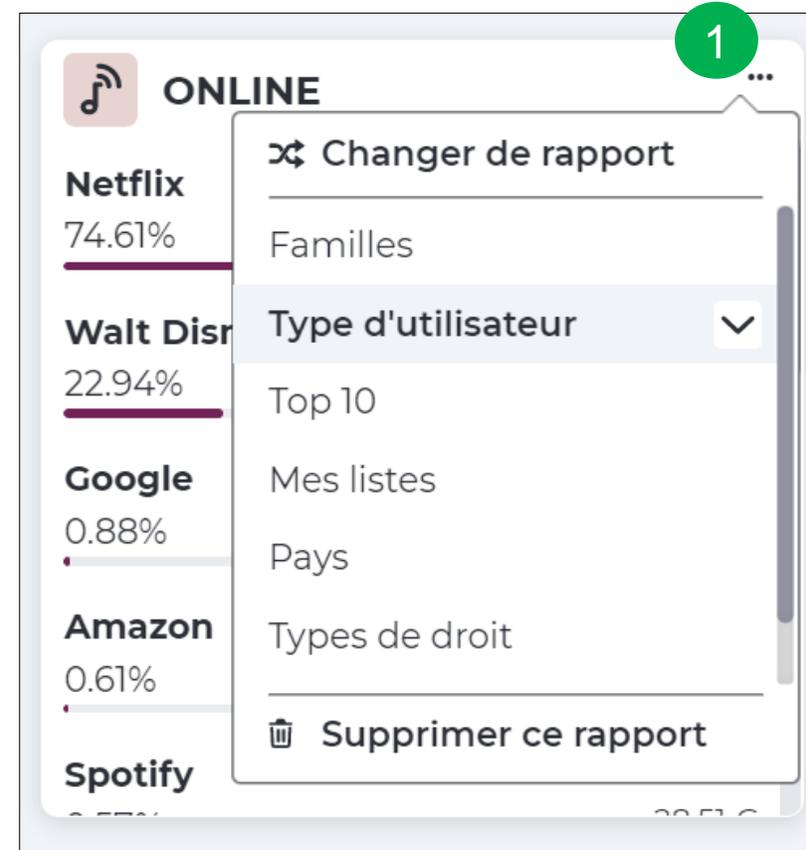
D'**enregistrer votre affichage** pour le conserver à la prochaine connexion ;

3

De revenir à l'**affichage par défaut** ;

4

De lancer un **guide d'utilisation** dynamique.



2



3

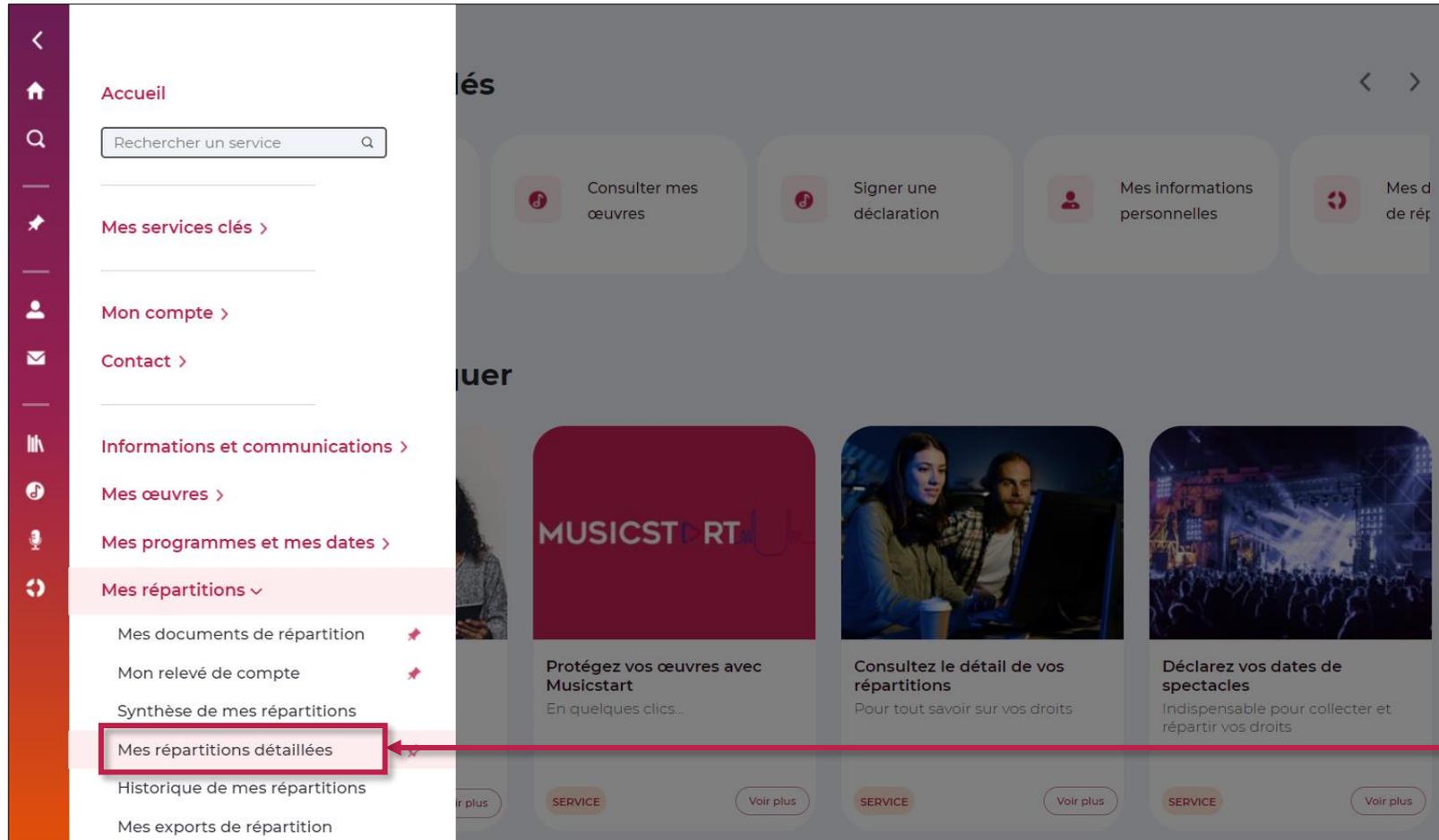


4



MES RÉPARTITIONS DÉTAILLÉES

Mes répartitions détaillées



Déroulez le menu latéral de votre espace membre, puis cliquez sur :

- > **Mes répartitions**
- > **Mes répartitions détaillées**

Mes répartitions détaillées

1 Vous pouvez sélectionner la **répartition** et le **compte** de votre choix.

2 Cliquez sur le bouton « **Œuvres audiovisuelles** » pour afficher les **titres de films et d'épisodes de séries** pour lesquels vous avez écrit les textes de doublage ou de sous-titrage.

3 Des **filtres** par œuvres, familles, utilisateurs... vous permettent d'affiner le tableau de résultat selon vos critères.

4 Vous pouvez **trier** par montant ou par titre d'œuvres.

The screenshot shows the 'Mes répartitions détaillées' page. At the top right, there are dropdown menus for 'RÉPARTITION' (5 oct. 2023 - N°664) and 'BÉNÉFICIAIRE' (Tous). A toggle switch for 'Œuvres audiovisuelles' is on the right. Below this is a search bar with filters: 'Recherche œuvre', 'Familles', 'Utilisateurs', 'Types de droits', 'Types de répartition', and 'Pays'. A table below shows distribution data for various test titles across categories: CINÉMA, ONLINE, COPIE PRIVÉE, TÉLÉVISION, and ETRANGER. A 'TOTAL' column is on the right. A sorting icon is visible next to the 'TOTAL' header.

	CINÉMA	ONLINE	COPIE PRIVÉE	TÉLÉVISION	ETRANGER	TOTAL Mes droits
Film test 1 n° 100000264108	837,96 €	-	-	-	-	837,96 €
Film test 2 n° 100000224138	955,49 €	379,89 €	1,93 €	-	-	337,31 €
Film test 3 n° 100000183344	450,29 €	392,02 €	-	-	-	842,31 €
Film test 4 n° 100000198735	451,25 €	274,43 €	1,88 €	-	-	727,56 €
Série test 1 n° 10125958901	-	573,85 €	-	-	-	573,85 €
Série test 2 n° 10124801801	-	378,35 €	-	-	-	378,35 €
Série test 3 n° 19628316601	-	298,45 €	-	-	-	298,45 €
Total (97 Œuvres)	33,78 €	539,40 €	576,22 €	267,50 €	1,58 €	418,48 €

Mes répartitions détaillées

En cliquant sur un titre de film ou d'épisode de série, vous affichez la liste des œuvres liées à cette œuvre audiovisuelle ainsi que le montant des droits générés par chacune d'elles.

Mes répartitions détaillées

Accueil > Mes répartitions détaillées

RÉPARTITION: 5 oct. 2023 - N°664
BÉNÉFICIAIRE: ---- Tous ----
Œuvres audiovisuelles:

Recherche œuvre Familles Utilisateurs Types de droits Types de répartition Pays

Tri A-Z CINÉMA ONLINE COPIE PRIVÉE TÉLÉVISION ETRANGER TOTAL Mes droits

Film test 1 ▲ n° 123123123	837,96 €	-	-	-	-	837,96 €
ŒUVRES LIÉES						
Doublage 1 n°123456789	943,10 €	-	-	-	-	943,10 €
Sous-titrage 1 n°789456123	894,86 €	-	-	-	-	894,86 €
Série test 1 ▼ n° 789789789	955,49 €	379,89 €	1,93 €	-	-	337,31 €

Mes répartitions détaillées

Pour consulter le **détail des données de répartition**, vous pouvez :

1

Entrer par le libellé de la famille et voir ainsi toutes les **œuvres réparties pour cette famille**.

2

Entrer au croisement entre une œuvre et une famille pour consulter le **détail de cette œuvre en particulier**.

Mes répartitions détaillées

Accueil > Mes répartitions détaillées

RÉPARTITION: 5 oct. 2023 - N°664

BÉNÉFICIAIRE: Tous

Œuvres audiovisuelles

Recherche œuvre Familles Utilisateurs Types de droits Types de répartition Pays

Tri A-Z

CINÉMA ONLINE COPIE PRIVÉE TÉLÉVISION ETRANGER

						TOTAL
						Mes droits
Film test 1 n° 100000264108	837,96 €	-	-	-	-	837,96 €
Film test 2 n° 100000224138	955,49 €	379,89 €	1,93 €	-	-	337,31 €
Film test 3 n° 100000183344	450,29 €	392,02 €	-	-	-	842,31 €
Film test 4 n° 100000198735	451,25 €	274,43 €	1,88 €	-	-	727,56 €
Série test 1 n° 10125958901	-	573,85 €	-	-	-	573,85 €
Série test 2 n° 10124801801	-	378,35 €	-	-	-	378,35 €
Série test 3 n° 19628316601	-	298,45 €	-	-	-	298,45 €
Total (97 Œuvres)	33,78 €	539,40 €	576,22 €	267,50 €	1,58 €	418,48 €

Mes répartitions détaillées

Pour chaque famille de diffusion, la cascade du détail est la même :

- 1 **Type d'utilisation**
- 2 **Titre de l'œuvre audiovisuelle** (films, épisode de série, clip, publicité).
- 3 **Titre de l'œuvre de doublage ou de sous-titrage** utilisée dans l'œuvre audiovisuelle.
- 4 **Informations détaillées.**

CINÉMA FAMILLES

Type d'utilisation > Œuvres > Oeuvres liées >

1	✓ Cinéma	1 033,78 €
2	✓ Film test 1	837,96 €
3	Doublage test 1 - n°123123123	943,10 €

Informations

4	n° 001001 - Doubleur	943,10 €	^
	Code de l'oeuvre	123456789	
	Genre de l'oeuvre	Doublage	
	Période d'exploitation	2023T2	
	Titre de l'oeuvre liée	FILM TEST 1	
	Genre de l'oeuvre liée	Film cinématographique (CNC)	
	Œuvre composite	Non	
	Répartition d'origine	664	
	Type de répartition	Normale	
	Catalogue éditorial	Catalogue test	
	COAD du catalogue éditorial	001001	
	Catalogue éditorial original	Catalogue test	
	COAD du catalogue éditorial original	001001	
	Rôle	Doubleur	
	Part DEP	100,0000 %	
	Montant DEP	943,10 €	

Sous-titres test 1 - n°789789789 894,86 €

Mes répartitions détaillées

Pour les **exploitations online** en VOD, vous avez le détail des droits :

1 Par **pays**

2 Par **type d'offre**

Libellé affiché	Libellé détaillé
SVOD Single	VOD Abonnement individuel
SVOD Family	VOD Abonnement famille
SVOD	VOD Abonnement
SVOD Bundle	VOD Abonnement mixte
Download VOD	VOD Téléchargement à l'acte
Streaming VOD	VOD Streaming à l'acte

Type d'utilisation	Utilisateur	Pays	Offre	Œuvres	Oeuvres liées
Streaming					800,79 €
Walt Disney Cpn (VOD)					372,80 €
France					372,80 €
SVOD					372,80 €
Film test 1					528,25 €
Doublage test 1					422,58 €

Mes répartitions détaillées

Pour les **exploitations en provenance de l'étranger**, vous avez le détail des droits :

- 1 Par pays
- 2 Par **type d'utilisation** (tels que fournis par les sociétés sœurs à la Sacem)

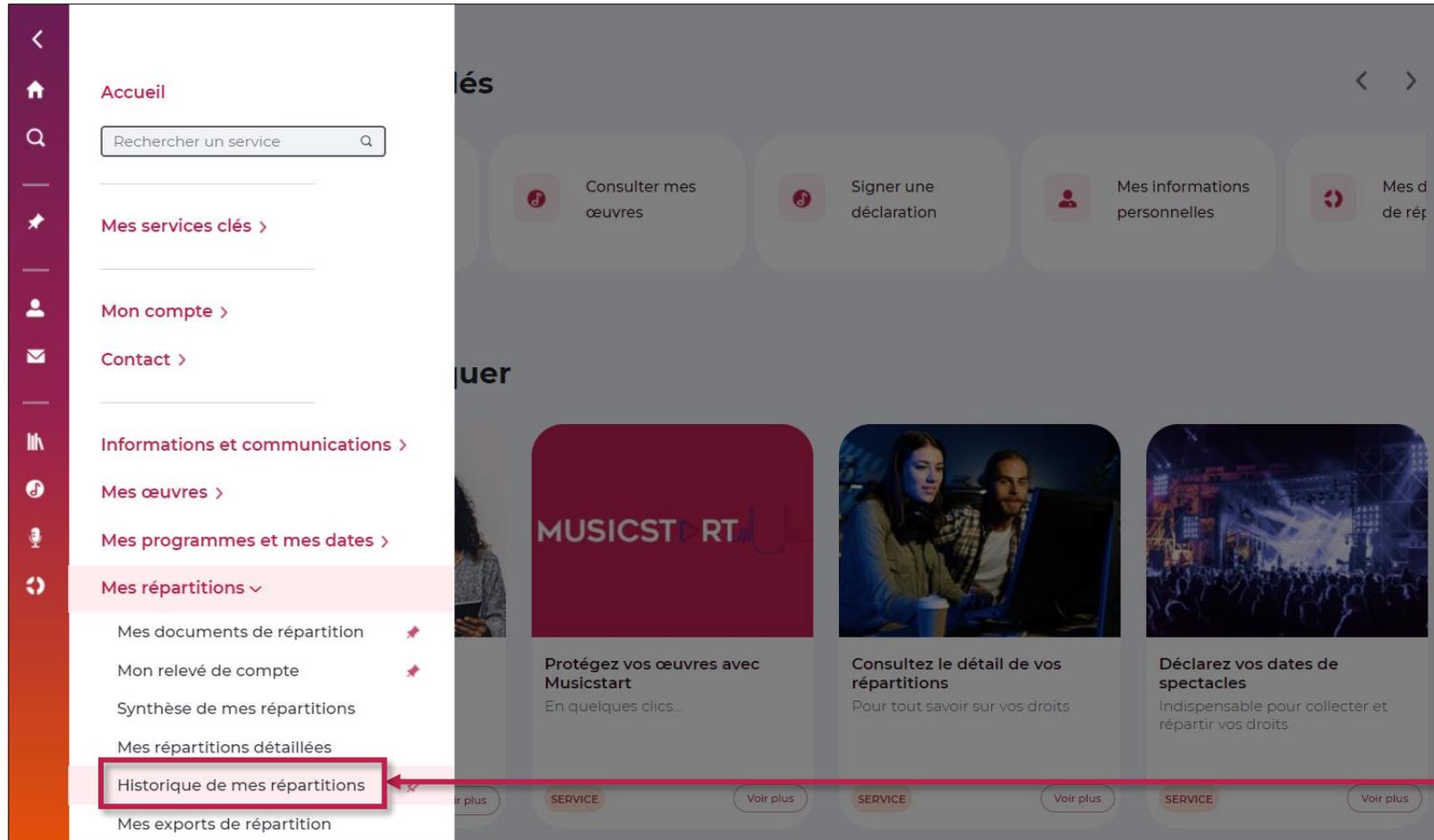
ETRANGER		FAMILLES
Pays > Type d'utilisation ⓘ > Utilisateur > Œuvres > Oeuvres liées		
1	▼ Suisse	1,57 €
2	▼ Télévision	1,57 €
	▼ Divers utilisateurs	1,57 €
	▼ Film test 1	0,79 €
	Doublage test 1 - n°123123123	0,79 €

Types d'utilisation des droits en provenance de l'étranger :

- Supports audio
- Supports audiovisuels
- Droits de synchronisation
- Radio
- Télévision
- Radio satellite
- Copie privée
- Location et prêt
- Téléchargement – œuvres musicales
- Téléchargement – œuvres audiovisuelles
- Téléchargement – sonneries
- Téléchargement – autre
- Radio sur Internet
- Diffusion en flux (streaming) – pas à la demande
- Diffusion en flux (streaming) – à la demande
- Télévision sur Internet
- Spectacles live
- Discothèques
- Musique par médias électroniques ou mécaniques (sonorisation)
- Karaoké
- Cinéma
- Autres droits

HISTORIQUE DE MES RÉPARTITIONS

Historique de mes répartitions



Déroulez le menu latéral de votre espace membre, puis cliquez sur :

- > **Mes répartitions**
- > **Historique de mes répartitions**

Historique de mes répartitions

Le **top 5 de vos œuvres** ayant fait le plus de droits s'affiche sur les 7 dernières années.

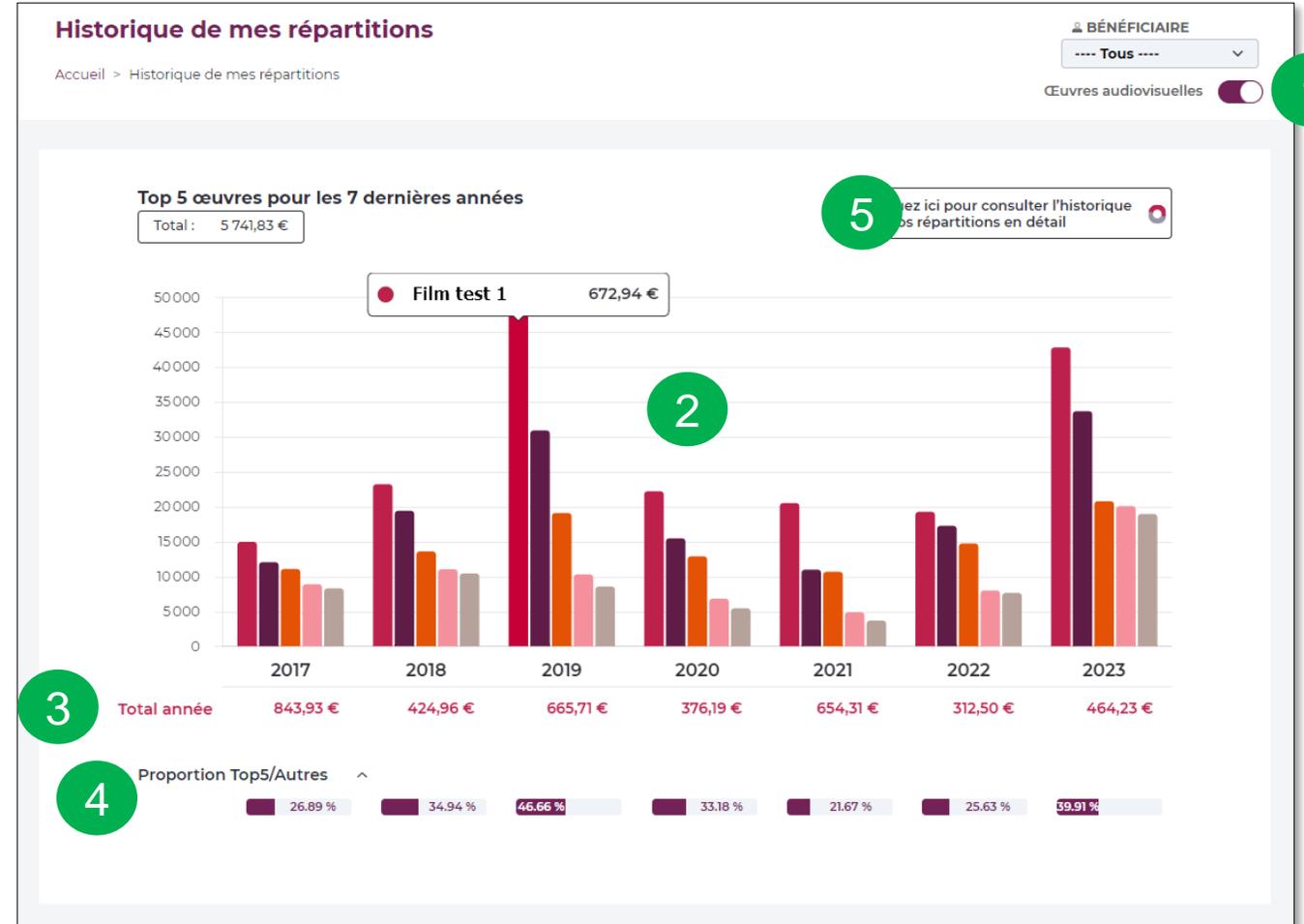
1 Cliquez sur ce bouton pour afficher l'**historique de vos œuvres audiovisuelles**.

2 Au survol d'une barre, le **titre de l'œuvre** et les **droits cumulés** s'affichent. En cliquant dessus, vous verrez **l'évolution des droits** de cette œuvre pour l'année sélectionnée par répartition.

3 **Total des droits répartis** par année.

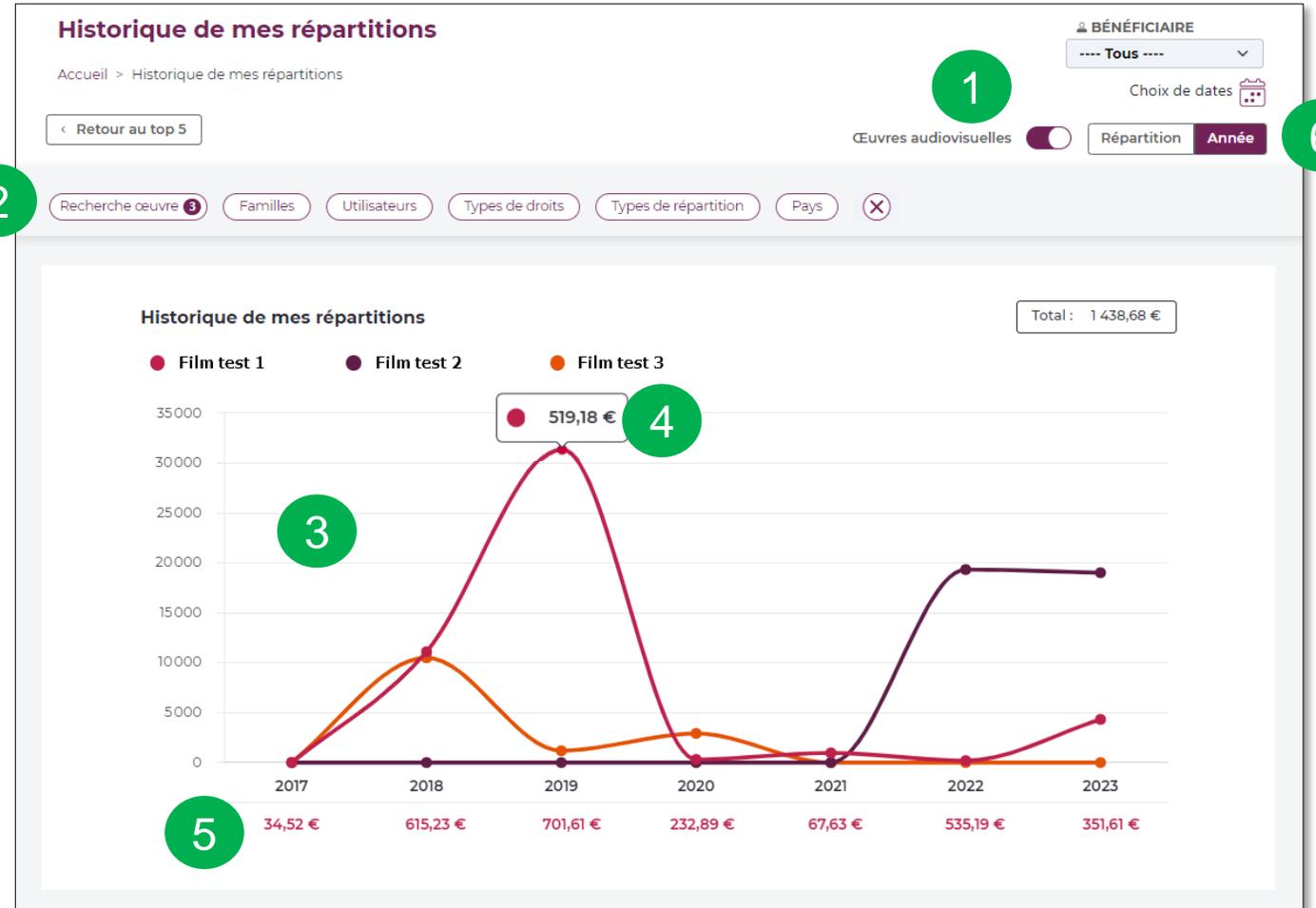
4 **Proportion des droits** des œuvres du top 5 par rapport à vos autres œuvres.

5 Cliquez sur ce bouton pour **consulter votre historique en détail** (voir page suivante).



Détail de l'historique de mes répartitions

- 1 Cliquez sur ce bouton pour afficher l'historique de vos œuvres audiovisuelles.
- 2 Pour affiner votre historique, vous pouvez utiliser les **filtres** par œuvre, famille, utilisateur... Vous pouvez ajouter autant de filtres que vous voulez, pour comparer deux œuvres par exemple.
- 3 Une **courbe par œuvre** s'affiche.
- 4 En survolant un point de la courbe, le **montant de droit** s'affiche.
- 5 **Total cumulé des droits** des œuvres sélectionnées.
- 6 Possibilité d'afficher une **vue par année** ou par répartition.

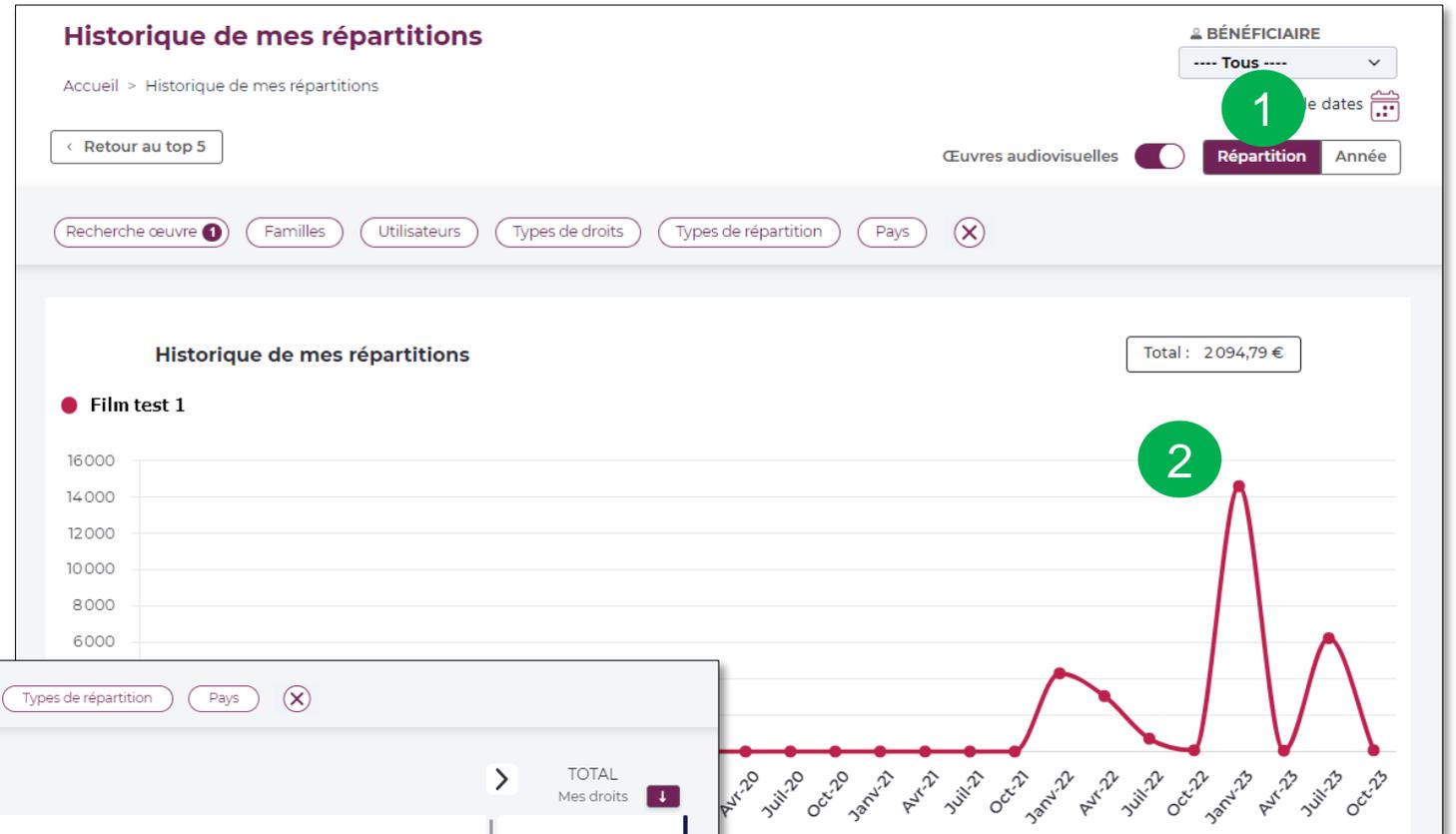


Historique de mes répartitions

1 En affichant la **vue par répartition** :

2 Cliquez sur un point de la courbe.

3 Vous serez redirigé vers le service « **Mes répartitions détaillées** » avec le détail des droits contextualisé en fonction des filtres appliqués dans l'historique.



3

Recherche œuvre 1 Familles Utilisateurs Types de droits Types de répartition Pays X

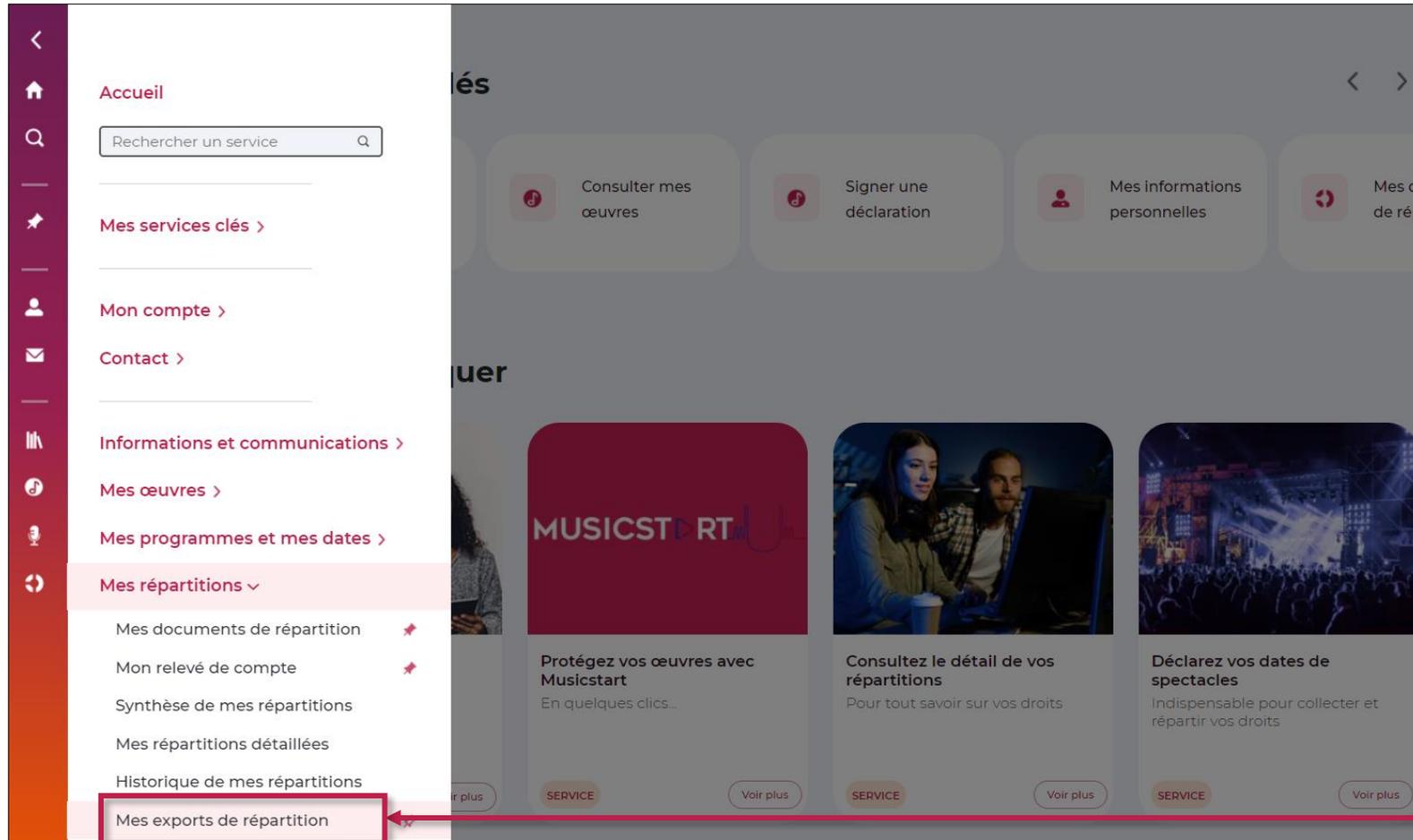
Tri A-Z

TELEVISION CINEMA

Titre	Montant (€)	Montant (€)	TOTAL Mes droits
Film test 2 n° 123456789	585,10 €	28,56 €	613,66 €
OEUVRES LIÉES Doublage test 1 - n°123123123	585,10 €	28,56 €	613,66 €
Total (1 Œuvres)	585,10 €	28,56 €	613,66 €

MES EXPORTS DE RÉPARTITIONS

Mes exports de répartitions



Déroulez le menu latéral de votre espace membre, puis cliquez sur :

- > **Mes répartitions**
- > **Mes exports de répartition**

Mes exports de répartitions

Cliquez sur > **Nouvel export.**



1 | Répartitions

2 | COAD

3 | Types d'export

Nouvel export 

 Ce service vous permet d'exporter vos données de répartition

- ✓ Constituez votre fichier
- ✓ Téléchargez votre fichier au format CSV (lisible avec Excel)
- ✓ Retrouvez la liste de vos exports

Mes exports de répartitions

- 1 Sélectionnez les **répartitions** que vous souhaitez exporter (jusqu'à 4 répartitions).
- 2 Sélectionnez les **COAD** que vous souhaitez exporter (ne sont sélectionnables que les COAD présents dans les répartitions présélectionnées).
- 3 Cliquez sur **> Valider**.

The screenshot displays the 'Mes exports de répartitions' interface. It features two main panels: 'Répartitions' and 'N° COAD'. The 'Répartitions' panel shows a list of distributions with checkboxes for selection. The 'N° COAD' panel shows a list of COADs with checkboxes for selection. A 'Recherche' field is visible in the 'N° COAD' panel. At the bottom, there are buttons for 'Réinitialiser' and 'Valider'. The interface is annotated with green circles and numbers 1, 2, and 3, corresponding to the steps in the list above.

Mes exports de répartitions

Accueil > Mes exports de répartitions

< Retour

Répartitions

- 5 oct. 2023 - N°664 ✓
- 5 juil. 2023 - N°663 ✓
- 5 avr. 2023 - N°662 ✓
- 4 janv. 2023 - N°661 ✓
- 5 oct. 2022 - N°660
- 5 juil. 2022 - N°659
- 5 avr. 2022 - N°658
- 5 janv. 2022 - N°657
- 5 oct. 2021 - N°656

Sélectionnez un maximum de 4 répartitions.

N° COAD Tout Recherche

- 001001 John DOE ✓

Ne sont affichés que les COAD présents dans toutes les répartitions sélectionnées.

Réinitialiser Valider

Mes exports de répartitions

- 1 Sélectionnez le **type d'export** « Focus œuvres audiovisuelles ».
- 2 Cliquez sur > **Valider**.

The screenshot shows a user interface for selecting export types. On the left, there are three buttons: 'Répartitions' (checked), 'COAD' (checked), and 'Types d'export' (highlighted with a green circle '3'). A modal dialog titled 'Types d'export' is open, with a 'Tout' toggle switch. Inside the dialog, there is a list of options: 'Toutes les œuvres', 'Detail de la répartition online', and 'Focus œuvres audiovisuelles' (checked with a green circle '1'). At the bottom of the dialog, there is a note: 'Vous pouvez sélectionner une ou plusieurs vues. Un fichier par vue sera généré.' Below the dialog, there are two buttons: 'Réinitialiser' and 'Valider' (highlighted with a green circle '2').

Mes exports de répartitions

Un **récapitulatif** de votre demande s'affiche.

1 Cliquez sur > **Générer**.

The screenshot displays a user interface for managing export settings. On the left, there are three filter categories, each with a checkmark and a right-pointing arrow: 'Répartitions', 'COAD', and 'Types d'export'. On the right, there are three rows of settings, each with an icon, a text field, and an edit icon (pencil):

- Row 1: A circular arrow icon, the text '664, 663, 662, 661', and an edit icon.
- Row 2: An 'N°' icon, the text 'John DOE', and an edit icon.
- Row 3: A musical note icon, the text 'Focus œuvres audiovisuelles', and an edit icon.

At the bottom right, there are two buttons: 'Réinitialiser' and 'Générer' with a download icon. A green circle with the number '1' is overlaid on the 'Générer' button.

Mes exports de répartitions

Vos exports sont quasi instantanément générés et disponibles dans le **tableau de suivi** de vos demandes.

Vous pouvez :

- 1 **Télécharger** vos fichiers 
- 2 **Modifier vos critères** pour faire un nouvel export 

Mes exports					
»)	Focus œuvres audiovisuelles	664, 663, 662, 661	001001 John DOE	08.11.2023 16:00	 

À noter : vos fichiers restent disponibles ici pendant 10 jours.

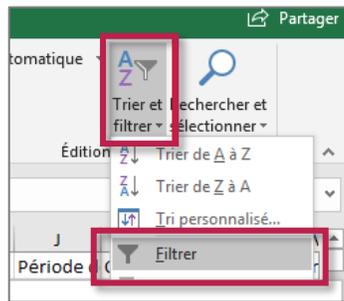
Mes exports de répartitions

Une fois le fichier enregistré, vous pouvez l'ouvrir et utiliser les filtres pour analyser vos données. Voici comment ajouter des filtres :

1. Cliquez sur le 1^{er} intitulé de colonne :

	A	B	C
1	Rion paiement	Titre VF du film ou de l'épisode de série	Titre VO du film ou de l'épisode de série
2	662	BONJOUR	HELLO
3	662	J'ESPERE	I HOPE
4	662	QUE VOUS PASSEZ	YOU HAVE
5	662	UNE BELLE JOURNEE	A GREAT DAY
6	662	A BIENTOT	GOODBYE

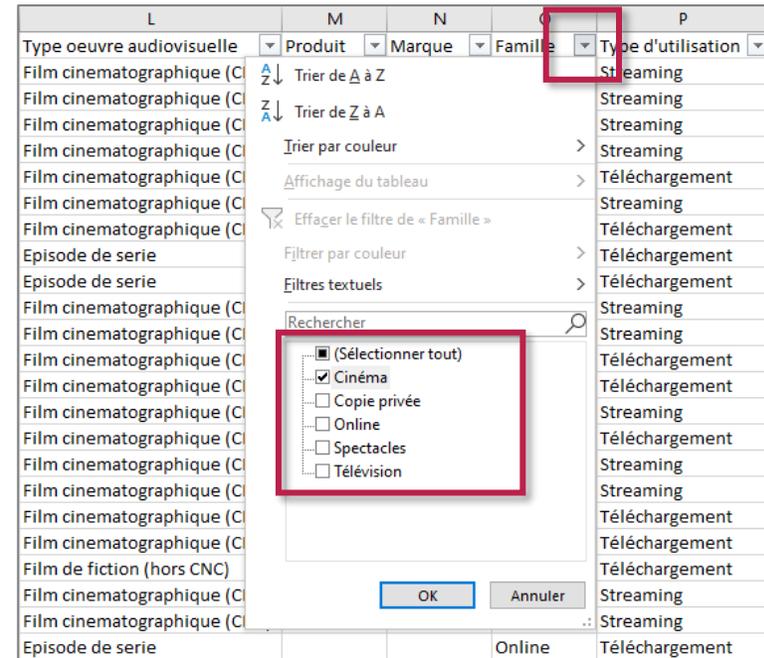
2. Cliquez sur « Trier et filtrer » et sur « Filtrer » :



3. Les boutons permettant de filtrer s'ajoutent dans les intitulés de colonnes :

	A	B	C
1	Rion paiement	Titre VF du film ou de l'épisode de série	Titre VO du film ou de l'épisode de série
2	662	BONJOUR	HELLO
3	662	J'ESPERE	I HOPE
4	662	QUE VOUS PASSEZ	YOU HAVE
5	662	UNE BELLE JOURNEE	A GREAT DAY
6	662	A BIENTOT	GOODBYE

4. Vous pouvez alors utiliser les filtres et rechercher les données pour une œuvre en particulier, une exploitation précise et combiner plusieurs filtres selon vos besoins :



Mes exports de répartitions

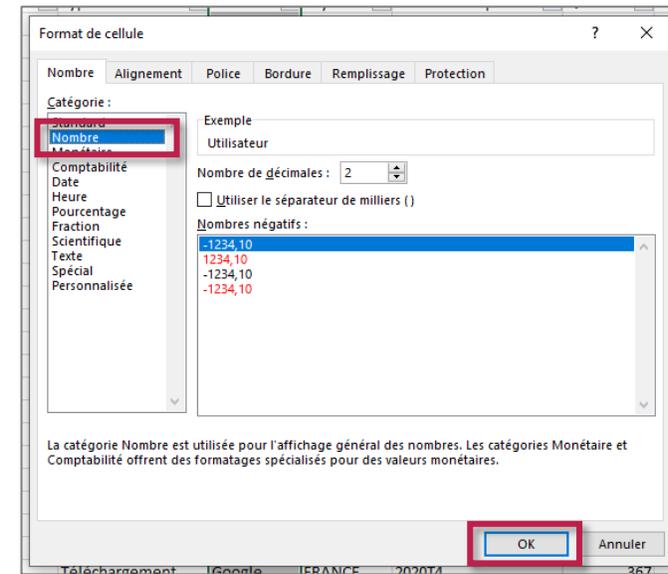
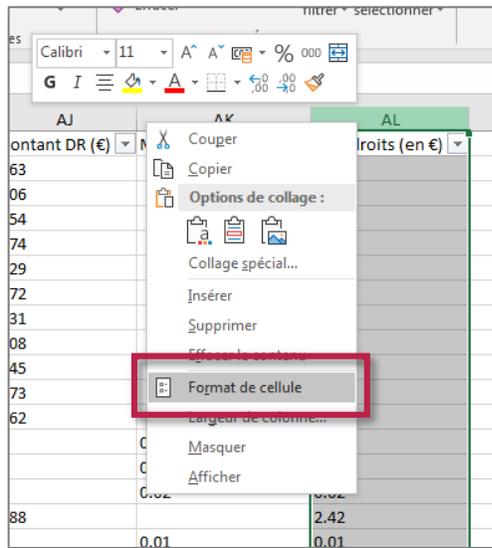
Format des cellules « montants » :

Par défaut, les colonnes qui présentent les montants sont au format « texte » (ou « standard »).

Pour pouvoir analyser vos données (formules de calcul, statistiques, etc.), nous vous conseillons de remplacer le format « texte » par le format « nombre ».

1. Sélectionnez une ou plusieurs colonnes, faites un « clic droit » avec la souris et cliquez sur « **Format de cellule** ».

2. Sélectionnez le format « **Nombre** » et cliquez sur « **OK** ».



Fichier de la vue audiovisuelles : précisions sur les intitulés de colonnes

- **Rion de paiement** : Numéro de la répartition à laquelle les droits sont payés.
- **Titre VF du film ou de l'épisode de série** : Titre en version française du film ou de l'épisode de série utilisant votre œuvre.
- **Titre VO du film ou de l'épisode de série** : Titre en version originale du film ou de l'épisode de série utilisant votre œuvre.
- **Titre de la série VO** : Titre en version originale de la série.
- **Titre de la série VF** : Titre en version française de la série.
- **Nombre d'œuvres** : Nombre d'œuvres contenues dans le film ou l'épisode de série.
- **Identifiant de l'œuvre simple** : Numéro d'identification de l'œuvre (IDE12) contenue dans le film ou l'épisode de série.
- **Titre œuvre simple** : Titre de l'œuvre contenue dans le film ou l'épisode de série.
- **Compositeur** : Nom du 1^{er} compositeur présent dans la documentation de l'œuvre.
- **Réalisateur** : Nom du réalisateur de l'œuvre audiovisuelle.
- **Identifiant œuvre audiovisuelle** : Numéro d'identification de l'œuvre audiovisuelle.
- **Type** : Film cinématographique, épisode de série...
- **Produit** : Nom du produit notamment pour les publicités.
- **Marque** : Nom de la marque notamment pour les publicités.
- **Familles** : Radio, Télévision, Online...
- **Types d'utilisation** : Réseau FM, Chaînes câblées, Streaming...
- **Utilisateurs** : NRJ, W9, Deezer...
- **Pays** : Pays de diffusion de l'œuvre.
- **Période de traitement** : Période à laquelle la donnée a été traitée par la Sacem.
- **Quantité** : Nombre de vues, de téléchargements, de supports...
- **Répartition d'origine** : Répartition à laquelle les droits doivent normalement être traités (la répartition d'origine est différente de la répartition de paiement dans le cas de rattrapages par exemple).
- **Type de répartition** : Normale ou complémentaire.
- **Type de remboursement** : Nature du remboursement dans le cas d'avances phonographiques.
- **Compte du catalogue éditorial** : N° de compte du catalogue éditorial.
- **Catalogues éditoriaux** : Nom du catalogue éditorial.
- **Rôle** : Auteur, compositeur, éditeur...
- **COAD origine** : COAD du 1^{er} ayant droit dans la documentation de l'œuvre.
- **Origine éditoriale** : Compte 1, 2 ou 3.
- **Répertoire DE** : Nom de la société de gestion collective pour le droit d'exécution (exploitation online uniquement).
- **Répertoire phono** : Nom de la société de gestion collective pour le droit phono (exploitation online uniquement).
- **Clé DE** : Partage en pourcentage pour le droit d'exécution.
- **Clé DR** : Partage en pourcentage pour le droit de reproduction.
- **Clé phono** : Partage en pourcentage pour le droit phono.
- **Montant DE** : Montant vous revenant en droit d'exécution.
- **Montant DR** : Montant vous revenant en droit de reproduction.
- **Montant phono** : Montant vous revenant en droit phono.
- **Mes droits** : Montant total de droits vous revenant.



NOUS **CONTACTER**

La Sacem est à votre écoute.

- ▶ **Sur [sacem.fr](https://www.sacem.fr) : aide et contact**
- ▶ **Depuis votre espace membre : Ma messagerie**
- ▶ **Un numéro de téléphone unique pour toutes vos démarches : 01 47 15 47 15**

sacem

Ensemble  faisons vivre la musique

